

保護者のみなさま

東近江市立御園小学校

校長 澤 英幸

校内マラソン大会の開催について (ご案内)

(Pinapaalam) Gaganapin na School Marathon

Nais pong pasalamatang ang lahat ng magulang at tagapag-alaga sa panahon ito dahil sa inyong patuloy na suporta. Lubos na nagpapasalamat sa pang-unawa at kooperasyon binibigay upang maipagpatuloy ang promosyon ng edukasyon.

Gaganapin ang school marathon ayon sa mga sumusunod na nakasaad. Ang layunin ng ebento ito ay upang yumabong ang dadamin ng pagtrabaho na may buong pagsisikap para maabot ang sariling layunin at mapa-unlad ang abilidad sa pagtakbo hanggang sa huli. Umaasa sa suporta ng lahat ng mga magulang para dito. Maari lamang na maunawaan na ang nilalaman ng programa ng ebento ay maaring magbago dulot ng kondisyon sa kumakalat na new coronavirus infection. Maraming Salamat muli sa inyong pang-unawa.

記 Detalye

1 期 日 : 令和3年12月1日(水)【予備日 12月3日(金)】

PETSA **December 1, 2021 (MYERKOLES) 【Reserbang araw December 3 (BYERNES)】**

2 場 所 : 運動場をスタートし、学校近辺のマラソンコースを走り、運動場にゴールします。

LUGAR *Magsisimula sa sports ground, marathon course(paligid ng paaralan), ang goal ay sa sports ground.*

3 日 程/Simulang Pagbati : 8:40~(校内放送 sa loob ng paaralan ang broadcast)

【出発順 Ayon sa sumusunod】

【出発の目安の時間 Oras】

Grade 6 batang lalake / Grade 5 batang lalake	9:20am
Grade 6 batang babae / Grade 5 batang babae	9:24am
Grade 2 batang lalake / Grade 2 batang lalake	10:10am
Grade 1 batang lalake / Grade 1 batang lalake	10:40am
Grade 3 batang lalake / Grade 3 batang lalake	11:10am
Grade 4 batang lalake / Grade 4 batang lalake	11:40am

Grade 1・2年・・・約1.0km
Grade 3・4年・・・約1.3km
Grade 5・6年・・・約2.0km

* Mula sa oras ng simula, ang bawat oras na nakulat ay maaring mausog.

4 お願い Pakiusap

(1) Gagampanan po ang lahat ng hakbang upang maseguro ang kaligtasan ng mga bata sa pamamagitan ng pagbigay sa kanila ng sapat na gabay at aatasan ang mga security at monitoring staff. Maari lamang ituro at pag-usapan ang 3 bagay na ito sa pamamahay...

①Tatakbo ng nasa kanan bahagi ng kalsada at hindi tatakbo ng magkatabi.

②Kung nakadama ng kakaiba sa katawan na hindi normal, tumigil sa pagtako at sabihin sa pinakamalapit na guro sa kinatatayuan

③Para sa kaligtasan, tanggalin ang mask habang tumatakbo.

(2) Kung pinapanood ang mga bata, mag-ingat na hindi maging sagabal sa marathon ng mga bata at pati sa traffic ng lugar na ito.

(3) Siguraduhin huwag kalimutan ang 「校内マラソン大会への参加について/Pagsali sa Kompetisyon sa School Marathon」, (出場確認 Kompirmasyon・健康観察 Obserbasyon sa kalusugan) na pamamahagi bago sa araw ng marathon.

※Ang kompirmasyon ay kailangan. Hindi po papayagan tumakbo ang bata kahit na itawag sa telepono kung kulang ang nakasulat sa kompirmasyon.

5 Marathon Course

Tignan ang likuran mapa.